

COMMUNIQUE DE PRESSE CONJOINT

LE MAROC ET LES ÉTATS-UNIS RENFORCENT LEUR COOPÉRATION DOUANIÈRE À TRAVERS LA SIGNATURE D'UNE DÉCLARATION DE PRINCIPES EN MATIÈRE DE SÛRETÉ DES CONTENEURS

Le 17 juin 2025, au Siège de l'Administration des Douanes et Impôts Indirects (ADII), à Rabat, Monsieur Abdellatif AMRANI, Directeur Général de l'ADII et Monsieur Donald CONROY, Directeur Exécutif des Opérations Internationales et Consultatives du Service des Douanes et de la Protection des Frontières (CBP) des États-Unis, ont procédé à la signature de la Déclaration de Principes actant l'adhésion de la Douane marocaine au Programme américain « Initiative de Sûreté des Conteneurs » (CSI).

La cérémonie de signature s'est tenue en présence de Madame Aimee CUTRONA, Chargée d'Affaires près l'Ambassade américaine à Rabat, de Monsieur Idriss AARABI, Directeur Général de Tanger Med Port Authority et Monsieur Timothy STONE, Attaché Régional en charge des Douanes, ainsi que de hauts responsables de l'ADII, de CBP et de l'Ambassade.

Cette étape marque une avancée majeure dans la coopération douanière entre le Maroc et les États-Unis d'Amérique, fondée sur la confiance mutuelle et l'objectif partagé de sécuriser la chaîne logistique tout en facilitant les échanges commerciaux, contribuant ainsi à la sécurité et à la prospérité économique des deux pays.

Basé sur l'Accord bilatéral d'Assistance Administrative Mutuelle de 2013, le nouveau cadre conventionnel étend désormais le dispositif CSI, déployé dans les principaux hubs maritimes mondiaux, aux ports marocains qui rejoindront le réseau des ports méditerranéens déjà labellisés CSI, parmi lesquels Algésiras (Espagne), Marseille (France) et Gioia Tauro (Italie).

Né de la vision éclairée de Sa Majesté le Roi Mohammed VI pour faire du Maroc un hub de référence, en particulier en matière portuaire, Tanger Med est depuis quelques années un pôle logistique incontournable capable de rivaliser avec les plus grands ports méditerranéens. La labellisation CSI vient aujourd'hui consacrer ce statut, offrant des délais de dédouanement et des coûts associés encore plus maîtrisés, gage de confiance et d'attractivité accrues pour les armateurs, les investisseurs internationaux, les exportateurs, et l'ensemble des acteurs commerciaux et économiques intervenant dans la Région.

Monsieur Abdellatif AMRANI a rappelé que ce projet trouve ses racines dans les premiers échanges de décembre 2012 à Washington lors du 3^{ème} Comité Conjoint Maroc-USA. « *Nous affirmons, avec cette adhésion, notre volonté de conjuguer sécurité et fluidité des échanges, tout en consolidant le statut de Tanger Med comme plaque tournante sécurisée de classe mondiale* », a-t-il déclaré.

De son côté, Monsieur Donald CONROY a souligné que *cette « Déclaration de Principes signée aujourd'hui renforce un partenariat bâti sur la confiance, l'innovation et la responsabilité commune de protéger notre communauté mondiale »*.

Ces déclarations illustrent la vision proactive partagée par les deux Administrations partenaires : déployer en amont un modèle de sécurité fondé sur l'analyse de risque et le ciblage.

En étendant ainsi le réseau CSI, les Administrations douanières marocaine et américaine renforcent le ciblage et l'analyse prédictive des cargaisons à haut risque avant embarquement, contribuant ainsi à lutter efficacement contre les menaces et à garantir la protection des consommateurs et des citoyens des deux nations.



بيان صحفي مشترك

المغرب والولايات المتحدة يعززان تعاونهما الجمركي

من خلال التوقيع على إعلان مبادئ في مجال «تأمين الحاويات» CSI

بتاريخ 17 يونيو 2025، في مقر إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة بالرباط، قام السيد عبد اللطيف العمراني، المدير العام، والسيد دونالد كونروي، المدير التنفيذي لعمليات الاستشارات الدولية بهيئة الجمارك وحماية الحدود الأمريكية، بالتوقيع على إعلان المبادئ الذي تنضم بموجبه الجمارك المغربية إلى «مبادرة تأمين الحاويات» الأمريكية CSI.

عُقدت مراسم التوقيع بحضور السيدة إيمي كوترونا، القائم بأعمال السفارة الأمريكية بالرباط، والسيد إدريس العربي، المدير العام للسلطة المينائية طنجة المتوسط، والسيد تيموثي ستون، الملحق الإقليمي الأمريكي لشؤون الجمارك، إلى جانب عدد من كبار المسؤولين من الإدارتين الجمركيتين ومن السفارة الأمريكية.

يمثل هذا الإطار التعاقدى الجديد نقلة نوعية في التعاون الجمركي بين المغرب والولايات المتحدة، انطلاقاً من الثقة المتبادلة ومن رؤية مشتركة تروم تأمين سلسلة الإمداد مع تسهيل حركة التجارة، ما من شأنه الإسهام في تعزيز الأمن والنماء الاقتصادي في البلدين.

يستند إعلان المبادئ على الاتفاق الثنائي «للمساعدة الإدارية المتبادلة» المبرم عام 2013، ويعزز مجال تطبيق مبادرة CSI، التي تشمل حالياً عدداً من أبرز الموانئ العالمية، مثل الجزيرة الخضراء، (إسبانيا) ومرسيليا (فرنسا) وجويا تاورو (إيطاليا)، والتي ستضاف إليها كبرى الموانئ المغربية.

بفضل الرؤية المستنيرة لجلالة الملك محمد السادس لجعل المغرب منصة مرجعية وخاصة في القطاع المينائي، بات ميناء طنجة المتوسط خلال السنوات الماضية قطباً لوجستياً قادراً على المنافسة مع أكبر الموانئ المتوسطية. وتأتي شهادة CSI اليوم لتزكي هذا المكان، مقدمة مزايا إضافية من حيث تسريع إجراءات التخليص وتقليص التكاليف ذات الصلة، ما من شأنه تعزيز الثقة والجاذبية لدى شركات الشحن والمستثمرين والمصدرين وكافة الفاعلين التجاريين والاقتصاديين في المنطقة.

وقد ذكر السيد عبد اللطيف العمراني بأن أصل هذا المشروع يعود إلى المباحثات الأولى التي أُجريت في دجنبر 2012 بواشنطن خلال الدورة الثالثة للجنة المشتركة المغربية-الأميركية. وقال: «بهذا الانضمام، نجدد التزامنا بالجمع ما بين ضرورات المراقبة ومقاربة تسهيل المبادلات، مع تعزيز مكانة طنجة المتوسط كمنصة عالمية مؤمنة».

من جهته، أكد السيد دونالد كونروي أن «إعلان المبادئ الموقع اليوم يُعزز شراكة مبنية على الثقة والابتكار والمسؤولية المشتركة في حماية سلسلة التوريد العالمية».

ويجسد هذان التصريحان الرؤية الاستراتيجية المشتركة للإدارتين الشريكتين، القائمة على تبني نموذج أمني يستند إلى تحليل المخاطر وانتقائية المراقبة.

بانخراط المغرب في شبكة CSI، تعزز الجمارك المغربية والأميركية قدرات استهداف وتحليل البضائع عالية المخاطر قبل الشحن، مساهمتين بفاعلية في مكافحة التهديدات وضمان حماية المستهلكين والمواطنين من كلا البلدين.

JOINT PRESS RELEASE

MOROCCO AND THE UNITED STATES REINFORCE CUSTOMS COOPERATION THROUGH THE SIGNING OF A DECLARATION OF PRINCIPLES ON CONTAINER SECURITY

On June 17, 2025, at the Headquarters of the Customs and Excise Administration (Administration des Douanes et Impôts Indirects, ADII) in Rabat, Mr. Abdellatif AMRANI, Director General of the ADII, and Mr. Donald CONROY, Executive Director of International and Consultative Operations at the United States Customs and Border Protection (CBP), signed the Declaration of Principles formalizing Morocco's customs' membership in the U.S. Container Security Initiative (CSI).

The signing ceremony was attended by Mrs. Aimee CUTRONA, Chargée d'Affaires at the American Embassy in Rabat, Mr. Idriss AARABI, Director General of the Tanger Med Port, Mr. Timothy Stone, Regional Customs Attaché, along with senior officials from the ADII, CBP and the U.S. Embassy.

This milestone represents a significant advancement in customs cooperation between Morocco and the United States of America, founded on mutual trust and a shared commitment to securing the supply chain while promoting the facilitation of trade – an achievement that will make both countries safer and more prosperous.

In accordance with the 2013 Bilateral Agreement on Mutual Administrative Assistance, the newly adopted framework agreement facilitates the extension of the CSI system, already implemented at the world's main maritime hubs, to Moroccan ports. These ports will thereby join the distinguished network of Mediterranean ports already granted the CSI designation, including Algeciras (Spain), Marseille (France), and Gioia Tauro (Italy).

Inspired by the visionary leadership of His Majesty King Mohammed VI, who envisioned Morocco as a benchmark hub, particularly in terms of maritime ports, Tanger Med has, for several years, established itself as a pivotal logistics center, demonstrating its capacity to compete with the largest ports in the Mediterranean region. The CSI designation represents the most recent acknowledgment of this status, providing enhanced oversight of customs clearance times and related costs. It serves as a guarantee of greater confidence and attractiveness for ship owners, international investors, exporters and all commercial and economic stakeholders active in the region.

Mr. Abdellatif AMRANI recalled that this initiative originated from the initial discussions held in December 2012 in Washington, during the third Joint Committee Meeting under the U.S.-Morocco Free Trade Agreement. "With this accession, we reaffirm our commitment to harmonizing security with the seamless flow of trade, thereby consolidating Tanger Med's standing as a secure, world-class maritime hub," he stated.

For his part, Mr. Donald CONROY emphasized that the "Declaration of Principles signed today serves to strengthen a partnership founded on trust, innovation and a shared responsibility to safeguard our global community".

These statements illustrate the proactive vision shared by the two partner administrations: to implement a security model based on risk analysis and early-stage targeting.

Through the extension of the CSI network, the Moroccan and U.S. customs administrations are enhancing the targeting and predictive analysis of high-risk cargo prior to shipment, thereby strengthening efforts to effectively counter threats and ensure the protection of consumers and citizens in both countries.